

Ready for the road...

Government
Publications

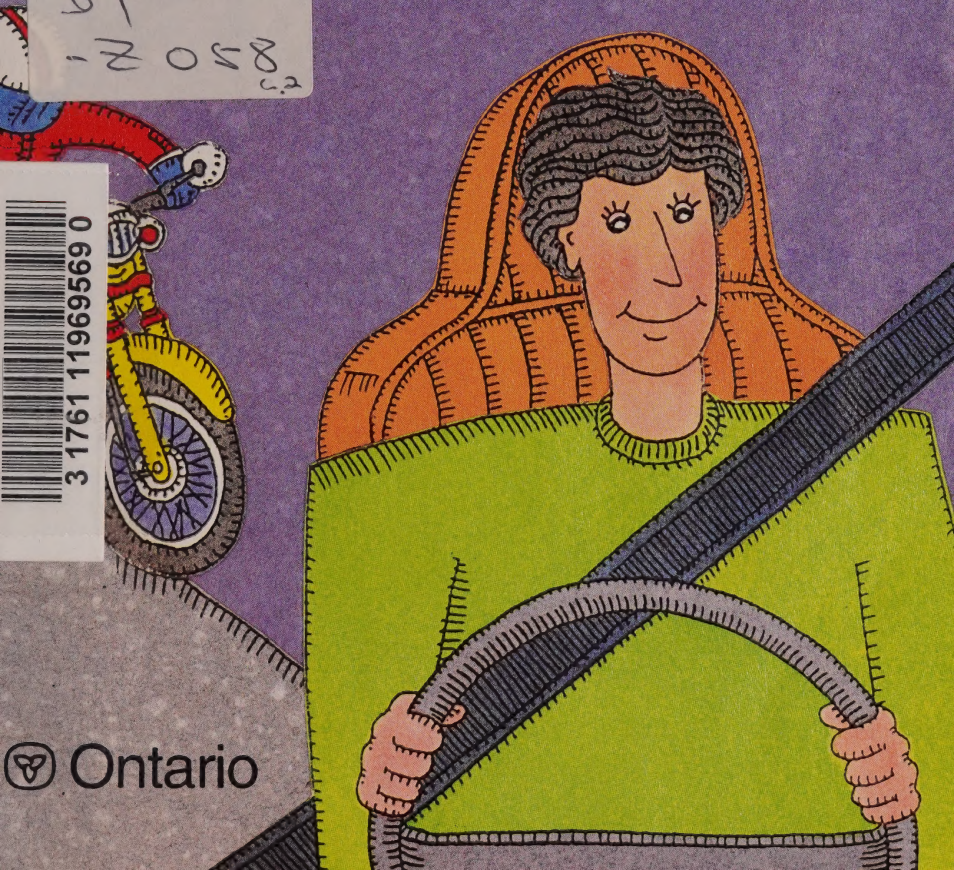
*Earning your driver's licence in Ontario's
graduated licensing system.*

CA20N

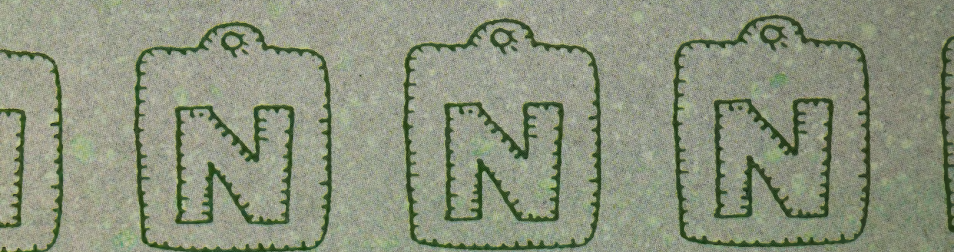
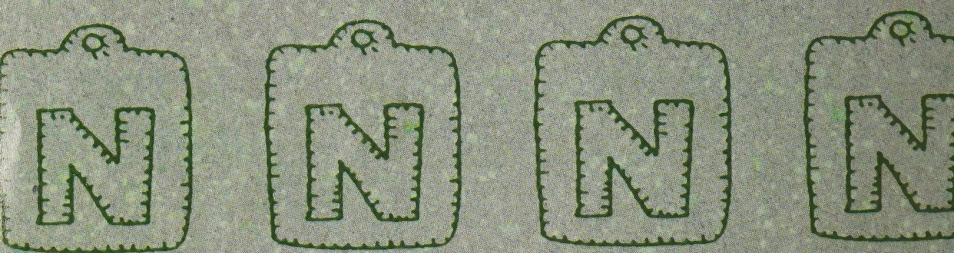
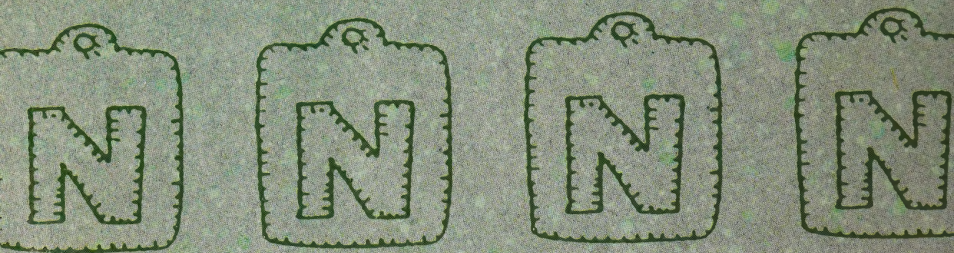
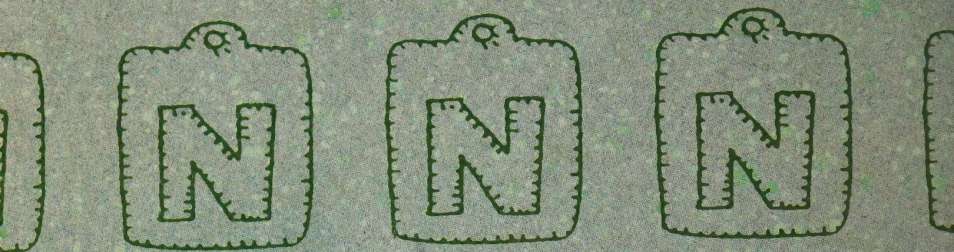
DT

-Z 058
C2

3 1761 11969569 0



© Ontario



How to get an Ontario driver's licence

First, you must be at least 16 years old.

Before you apply for a licence, read the Driver's Handbook if you want to drive automobiles. For a motorcycle licence, read the Motorcycle Driver's Handbook. Your local licence issuing office or Ministry of Transportation Driver Examination Centre has both handbooks for sale.

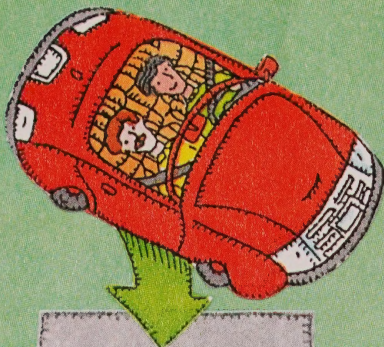
When you apply for a Level One licence at a Ministry of Transportation Drivers and Vehicles Centre, your eye-sight and your understanding of the rules of the road will be tested.

When you pass both tests, you receive your Level One licence, a log book to record your driving practice and a sign for your rear windshield to let other drivers know you are a new driver.



LEVEL 1 FOR AUTOMOBILE DRIVERS

In Level One, you can begin learning to drive cars, vans or small trucks. In Level One, five conditions help make your driving practice safer:



You must not drive alone. A fully licensed driver who has at least four years of experience must sit in the front passenger seat. This is the only person who can be in the front seat with you while you drive. This person's blood alcohol content must be less than .05 per cent, the legal suspension limit for fully licensed drivers.



You must not drive on Ontario's "400-series" highways or on high-speed expressways such as the Queen Elizabeth Way and the Don Valley Parkway. Your Driver's Handbook has a complete list of those highways.

Each person in the vehicle must have a seat belt, so everyone is protected and your vehicle is not over-crowded.

You must not drive between midnight and 5 a.m.

You must not drink any alcohol if you are going to drive. Your blood alcohol content must be zero when you're driving.



LEVEL 2

At the end of Level One, you must pass a road test to move to Level Two.

In Level Two, which lasts at least 12 months, you have the experience and skills to drive at any time of day or night, without an accompanying driver. You may also drive on any Ontario road.



Level One lasts at least 12 months, but you can reduce that time to eight months by completing an approved driver education course – see question 5 in this booklet for information about approved courses.

Two important conditions still apply in Level Two:

You must not drink any alcohol if you are going to drive.
Your blood alcohol must still be zero when you're driving.

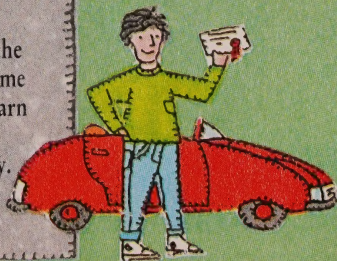


SHORT
CUT

Each person must have a seat belt, so your vehicle is not overcrowded and every passenger is protected.

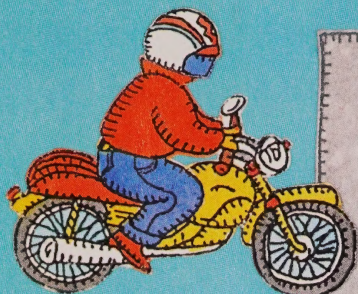


It will take at least 20 months from the time you start in Level One to the time you can take the Level Two test to earn full driving privileges. The final test measures your overall driving ability.



LEVEL 1 FOR MOTORCYCLE DRIVERS

In Level One, you can begin learning to drive motorcycles, with four conditions that help make your driving practice safer:



You must not drink any alcohol if you are going to drive. Your blood alcohol content must be zero when you are driving.

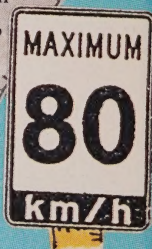


Level One lasts at least 60 days, and the licence is valid for 90 days. Before moving to Level Two, you must pass a road test, either as part of an approved motorcycle safety course or at a Ministry of Transportation Driver Examination Centre.

You may only drive during daylight hours (one-half hour before sunrise to one-half hour after sunset).



You must drive only on roads with speed limits of 80 km/h or less, except where there is no other route you can use. You may drive on highways 11, 17, 61, 71, 101, 102, 144 and 655.



You may not carry passengers.

In Level Two, which lasts 22 months, (or 18 months if you complete an approved motorcycle safety course in either level), you have the experience and skills to carry a passenger and drive at any time of day or night, on any Ontario road. You must still not drink any alcohol if you will be driving.

LEVEL 2



It will take at least 20 months from the time you start in Level One to the time you can take the Level Two test for full driving privileges. The final test measures your overall riding ability.



QUESTIONS Q & A ANSWERS

1. What does graduated licensing mean?

If you're a new automobile driver, it means you'll earn full driving privileges in two stages. In the first stage, Level One, you'll learn and practise driving under conditions that reduce your risk of collisions.

When you have more experience, you'll be able to take a road test to enter the second stage, Level Two, with more privileges. After a year in Level Two, you can take another test to qualify for a full driver's licence.

2. Why do we need graduated licensing?

Too many people are being killed and injured on Ontario roads:

- New drivers of all ages are much more likely to get into crashes than experienced drivers;

Collisions are the leading killer of people between 16 and 24.

Graduated licensing is one way of cutting down the risks new drivers face — a way to prevent collisions and save lives. It's just one of many things the government is doing to make Ontario's roads the safest in North America.

3. How does the program work?

New drivers of passenger vehicles learn to drive with five important conditions in Level One, which lasts at least eight to 12 months. Drivers earn more privileges after passing a road test to enter Level Two. At the end of 12 months in Level Two, they can earn a full driver's licence when they pass another skills test.

New motorcycle drivers learn to drive with four conditions in Level One, which lasts at least 60 days. They must pass a road test to enter Level Two, with more privileges. They earn a full motor-

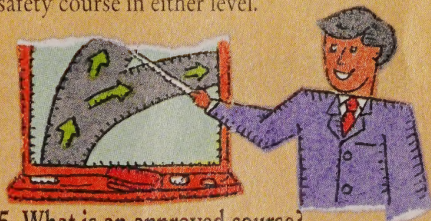
cycle licence when they pass a skills test after 18 to 22 months in Level Two.

4. Can I shorten the time it takes to get a full car or motorcycle licence?

Yes — when you learn more about safe driving in an approved driver education course, you will be eligible to apply for some tests sooner.

A passenger vehicle driver can finish Level One after only eight months by completing an approved driver education course.

Motorcycle drivers who complete a motorcycle safety course in Level One can move into Level Two after 60 days. Level Two will take 18 months instead of 22 months if you complete an approved safety course in either level.



5. What is an approved course?

Approved courses give you either

- A completion certificate or insurance discount application stamped by the Ontario Safety League; or
- A Ministry of Transportation/Ministry of Education and Training certificate.

Either type shortens the time it takes to earn full licence privileges.

6. What should accompanying drivers do?

If you are going to be an accompanying driver, it's a good idea to re-read the Driver's Handbook to refresh your knowledge of the rules of the road.

Accompanying drivers help new drivers develop their skills, remind them about the rules of the road and warn them about dangers they may not see.

Accompanying drivers advise new drivers about courteous, defensive driving, and, if necessary, stop other passengers from distracting the driver.

Accompanying drivers are also there to take the wheel if you need to use a 400-series highway or continue a trip after midnight, for example. Since they may have to drive, they must have less than the legal suspension limit of .05 per cent blood alcohol.



7. Does experience in Level One and Level Two count toward the four years' experience you need to

be an accompanying driver?

Yes, that experience counts.

8. Why can't I drive on high-speed expressways, in Level One?

High-speed collisions cause more damage than those at lower speeds. That's why it makes sense to reduce the risks while you practise in Level One. When you have more driving skills, you'll have a better chance of reacting quickly to avoid collisions.

There are always roads you can use instead of 400-series highways and expressways, but if you do need to use a high-speed road, your accompanying driver can take over.

You may practise on high-speed roads with a licensed driving instructor as your accompanying driver



9. Why must there be a seat belt for every passenger?

Seat belts are the best way to avoid injury in a collision.

This condition lets you drive with family and friends and at the same time ensures that the vehicle is not overcrowded and everyone is protected in case of a collision.

10. Why can't I drive after midnight?
Staying off the road when the risks are highest is a good way to avoid collisions.

- Half of the fatal collisions involving new drivers happen at night.
- People are tired, it's harder to see, and those drivers who break drinking and driving laws usually do so late at night.

These factors put lives in danger, especially for new drivers who are still developing the skills they need to avoid collisions.

11. Why should I display the new driver sign?

The sign, N for novice, or new driver, lets other drivers know they should avoid risky behavior that may cause problems. You don't have to display it, but you may find it very helpful.



12. What is the log book for?

The log book helps you get ready for your Level One road test.

It's a handy place for you and your accompanying drivers to record the skills you've practised and the conditions you're familiar with. Using the log book, you'll be able to see what you still need to practise before you take your road test.

13. What happens if I break one of the conditions of my licence?

If the police stop you for any reason, the officer checking your licence will see that you are a Level One or Level Two driver. If you are charged with and convicted of breaking any of the conditions, your licence will be suspended for 30 days.



**For more information call:
1-800-387-3445**

(300K p.r., 94 03 31)
ISBN 0-7778-2553-8



L'accompagnateur donne au nouveau conducteur des conseils sur la courtoisie au volant et la conduite préventive; si nécessaire, il demande aux autres passagers de cesser de distraire le conducteur.

L'accompagnateur peut aussi prendre le volant si le nouveau conducteur doit emprunter une autoroute de la série 400 ou s'il doit poursuivre sa route après minuit. Par exemple, Comme il peut avoir à conduire, son taux d'alcoolémie ne doit pas dépasser la limite légale de 0,05 %, au-delà de laquelle son permis serait suspendu.



7. L'expérience acquise au niveau 1 et au niveau 2 compte-t-elle dans le calcul des quatre années d'expérience nécessaires pour devenir accompagnateur ou accompagnatrice?
Oui, elle compte.

8. Pourquoi ne puis-je pas conduire sur les voies express à grande vitesse au niveau 1?

Les collisions qui surviennent à grande vitesse causent plus de dégâts que celles qui se produisent à vitesse réduite. C'est pourquoi on estime qu'il est sage de réduire les risques pendant que vous en êtes à l'étape de la pratique au niveau 1. Une fois que vous aurez acquis de l'expérience de conduite, vous pourrez réagir plus rapidement pour éviter les collisions. Il y a toujours d'autres routes que vous pouvez emprunter à la place des autoroutes de la série 400 et des voies express à grande vitesse. Toutefois, si vous devez circuler sur une route qui vous est interdite, vous devez céder le volant à l'accompagnateur ou à l'accompagnatrice. Vous pouvez exercer sur les routes à grande vitesse si vous êtes accompagné(e) d'un moniteur ou d'une monitrice de conduite automobile titulaire d'un permis de l'Ontario.

9. Pourquoi dois-je limiter le nombre de passagers au nombre de ceintures de sécurité?

La ceinture de sécurité est le meilleur moyen d'éviter les blessures dans une collision. L'imposition de cette condition vous permet de voyager avec votre famille et vos amis et fait en sorte



10. Pourquoi ne puis-je pas conduire après minuit?

Le fait de ne pas être sur la route lorsque les risques sont les plus élevés constitue un autre moyen d'éviter les collisions. La moitié des collisions mortelles dans lesquelles sont impliqués les nouveaux conducteurs se produisent la nuit. Les gens sont fatigués, la visibilité est réduite, et c'est habituellement tard le soir et pendant la nuit que circulent les conducteurs qui entraînent les lois sur la conduite en état d'ivresse. Ces facteurs mettent des vies en danger, en particulier chez les nouveaux conducteurs qui en sont encore à acquiescer les compétences dont ils ont besoin pour éviter les collisions.

11. Pourquoi devrais-je afficher l'insigne de nouveau conducteur?

Cet insigne «N», pour débutant ou nouveau conducteur, fait savoir aux autres qu'ils devraient éviter des comportements risqués susceptibles de créer des difficultés. Vous n'êtes pas tenu(e) de l'afficher, mais il pourrait vous être très utile.

12. À quoi sert le journal de bord?
Le journal vous aide à vous préparer à votre examen sur route, à la fin du niveau 1.

Il s'agit d'un(e) article(s) de votre mode de conduite, où vos accompagnateurs et vous-même notez les manœuvres que vous avez pratiquées et les conditions que vous connaissez bien. Grâce au journal, vous voyez ce que vous devez pratiquer avant de passer l'examen sur route.

13. Que se passe-t-il si je contreviens à l'une des conditions de mon permis de conduire?
Si, pour quelque raison que ce soit, la police vous interrompt, l'agent ou l'agent(e) vérifiera votre permis de conduire pour savoir à quel niveau vous êtes. Si vous êtes reconnu(e) coupable d'avoir enfreint l'une quelconque des conditions énoncées dans votre permis de conduire, votre permis sera suspendu pendant 30 jours.



Pour plus de renseignements

Français : 1-800-461-4803

ISBN 0-778-2563-8 (300K p.r., 94 03 31)

QUESTIONS ET RÉPONSES

1. Que signifie la délivrance graduelle des

permis de conduire?

Si vous êtes un nouveau conducteur ou une nouvelle conductrice, cela veut dire que vous obtenez tous vos privilèges de conduire en deux étapes. À la première étape, appelée niveau 1, vous apprenez à conduire dans des conditions qui réduisent les risques de collision. Après avoir acquis de l'expérience, vous pouvez passer un examen sur route pour accéder à la deuxième étape, le niveau 2, où on vous accorde des privilèges supplémentaires. Après un an au niveau 2, vous subissez un autre examen sur route pour obtenir un permis de conduire doté de tous les privilèges.

2. Pourquoi avons-nous besoin de la

délivrance graduelle des permis de conduire?

Trop de gens meurent et trop de personnes sont blessées sur les routes de l'Ontario :

• Quel que soit leur âge, les nouveaux

conducteurs courent beaucoup plus de

risques de perdre la vie dans une collision

que les conducteurs expérimentés.

• Les collisions sont la principale cause de

décès des personnes qui ont entre 16 et 24 ans.

Le système de délivrance graduelle des permis de

conduire constitue un moyen de réduire les risques que

courent les nouveaux conducteurs. C'est un moyen de

prévenir les collisions et de sauver des vies. Ce n'est

qu'une des nombreuses mesures que le gouvernement a

adoptées pour faire des routes de la province les routes

les plus sécuritaires en Amérique du Nord.

3. Comment le programme fonctionne-t-il?

Au niveau 1, qui dure entre 8 et 12 mois, les nou-

veaux conducteurs de voitures de tourisme appren-

nent à conduire en respectant 5 conditions. Ils

acquiescent de nouveaux privilèges de conduire

lorsqu'ils accèdent au niveau 2 après avoir réussi un

examen sur route. Après 12 mois au niveau 2, ces

nouveaux conducteurs peuvent obtenir un permis de

conduire doté de tous les privilèges s'ils réussissent

un autre examen de compétences.

Les nouveaux conducteurs de motocyclettes

apprennent à conduire au niveau 1, qui dure de 60 à

90 jours, en respectant 4 conditions. Ils doivent réussir

un examen sur route pour accéder au niveau 2 et

obtenir de nouveaux privilèges de conduire. Après au

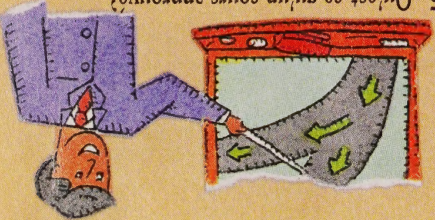
6. Que devrait faire le conducteur

accompagnateur?

Les deux certificats vous permettent de réduire le délai nécessaire pour obtenir un permis doté de tous les privilèges.

- un certificat du ministère des Transports/ministère de l'Éducation et de la Formation.
- un certificat d'assurance approuvée par l'Ontario Safety League; ou,
- une attestation de cours ou une demande de rabais

5. Qu'est-ce qu'un cours approuvé?



Un cours approuvé vous permet d'obtenir :
 • une attestation de cours ou une demande de rabais d'assurance approuvée par l'Ontario Safety League; ou,
 • un certificat du ministère des Transports/ministère de l'Éducation et de la Formation.
 Les deux certificats vous permettent de réduire le délai nécessaire pour obtenir un permis doté de tous les privilèges.

4. Puis-je raccourcir le temps qu'il me faut pour obtenir un permis de conduire une

voiture de tourisme ou une motocyclette

doté de tous les privilèges?

Oui. Si vous réussissez un cours de sécurité donné par une école de conduite reconnue, vous pouvez demander de passer certains examens plus tôt.
 Le nouveau conducteur ou la nouvelle conductrice de voiture de tourisme peut terminer le niveau 1 en 8 mois en réussissant un cours de conduite approuvé. Les motocyclistes qui réussissent un cours approuvé sur la sécurité à motocyclette peuvent accéder au niveau 2 après seulement 60 jours. Le niveau 2 durera 18 mois au lieu de 22 mois s'ils suivent un cours approuvé sur la sécurité à motocyclette a un des deux niveaux.

Si vous songez à assumer ce rôle, il serait sage de relire le *Guide de l'automobiliste* pour rafraîchir vos connaissances des règles de la circulation.
 L'accompagnateur ou l'accompagnatrice aide le nouveau conducteur à développer ses compétences; il ou elle lui rappelle les règles de la circulation et le met en garde contre certains dangers qu'il pourrait ne pas voir.

MOTOCYCLISTES

NIVEAU 1

Au niveau 1, vous pouvez commencer à apprendre à conduire une motocyclette, mais il y a 4 conditions à respecter pour aider à rendre votre conduite plus sécuritaire :

Vous ne devez consommer aucun alcool si vous devez conduire. Votre taux d'alcoolémie doit être nul lorsque vous conduisez.

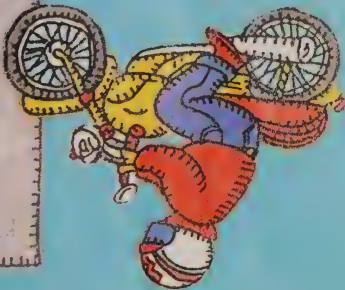
Vous ne devez conduire que pendant les heures où il fait jour (entre une demi-heure avant le lever du soleil et une demi-heure après le coucher du soleil).

Vous ne devez conduire que sur les routes dont la vitesse maximale permise est 80 km/h ou moins, à moins qu'il n'y ait aucune autre route pour vous rendre à destination. Vous pouvez conduire sur les routes 11, 17, 61, 71, 101, 102, 144 et 655.

Vous ne pouvez pas transporter de passagers.

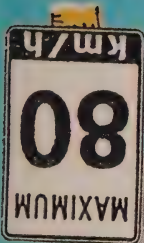
Au niveau 2, qui dure 22 mois (ou 18 mois si vous réussissez un cours approuvé de sécurité à motocyclette à un des deux niveaux), vous avez l'expérience et la compétence nécessaires pour transporter un passager et conduire à toute heure du jour ou de la nuit, sur n'importe quelle route de l'Ontario. Vous ne devez toujours consommer aucun alcool si vous devez conduire.

Il faut compter au moins 20 mois entre le début du niveau 1 et la fin du niveau 2, lorsque vous pouvez passer l'examen final qui mesure votre compétence de conduite dans son ensemble.



Le niveau 1 dure au moins 60 jours et le permis est valide pendant 90 jours. Avant de passer au niveau 2, vous devez réussir un examen sur route soit dans le cadre d'un cours approuvé sur la sécurité à motocyclette, soit à un Centre d'examen de conduite du ministère des Transports.

NIVEAU 2



NIVEAU 2

À la fin du niveau 1, vous devez réussir un examen sur route pour accéder au niveau 2.

Au niveau 2, qui dure au moins 12 mois, vous avez l'expérience et la compétence nécessaires pour conduire à nuit, sans la présence d'un accompagnateur ou d'une accompagnatrice. Vous pouvez aussi conduire sur n'importe quelle route de l'Ontario.

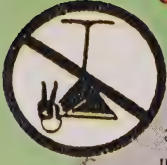
Le niveau 1 dure au moins 12 mois, mais vous pouvez réduire cette période à 8 mois en réussissant un cours de conduite approuvé. Reportez-vous à la question 5 pour en savoir plus sur les cours de conduite approuvés.

Voie rapide

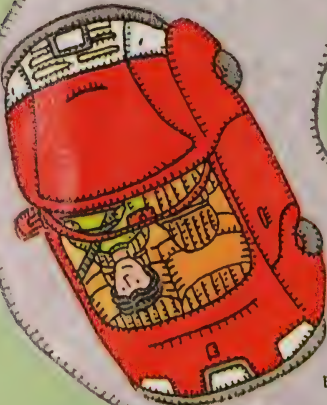
Chaque passager doit boucler sa ceinture, de sorte que chacun est protégé et qu'il n'y a pas trop de passagers à bord du véhicule.



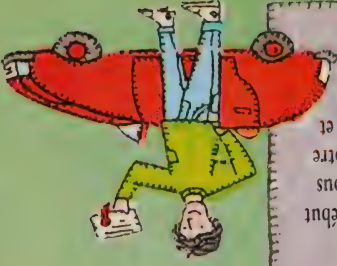
Vous ne devez consommer aucun alcool si vous devez conduire. Votre taux d'alcoolémie doit toujours être nul lorsque vous conduisez.



Il reste encore 2 conditions importantes à respecter au niveau 2 :

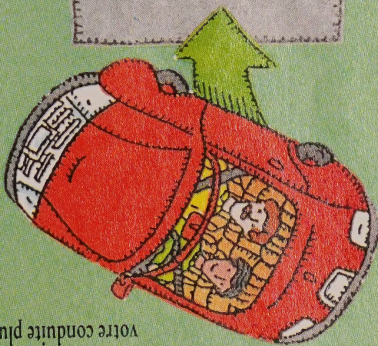


Il faut compter au moins 20 mois entre le début du niveau 1 et la fin du niveau 2, lorsque vous pouvez passer l'examen final qui mesure votre compétence de conduite dans son ensemble et obtenir un permis de conduire doté de tous les privilèges.



NIVEAU 1

Au niveau 1, vous pouvez commencer à apprendre à conduire une voiture de tourisme, une fourgonnette ou une camionnette. À ce niveau, il y a 5 conditions à respecter pour aider à rendre votre conduite plus sécuritaire :



Vous ne devez pas conduire seul(e). Un conducteur ou une conductrice ayant quatre années d'expérience et dont le permis est doté de tous les privilèges de conduite doit être assis(e) à côté de vous. Cet accompagnateur ou cette accompagnatrice est la seule personne qui peut être assise avec vous sur la banquette avant pendant que vous conduisez. Son taux d'alcoolémie ne doit pas dépasser 0,05 %, soit la limite légale au-delà de laquelle le permis de conduire des personnes qui ont tous leurs privilèges est suspendu.



Vous ne devez consommer aucun alcool si vous devez conduire. Votre taux d'alcoolémie doit être nul lorsque vous conduisez.

Vous ne devez pas conduire entre minuit et 5 h du matin.



Chaque passager doit boucler sa ceinture, de sorte que chacun est protégé et qu'il n'y a pas trop de passagers à bord du véhicule.

de ces autoroutes.

remettra la liste complète

delivrance des permis vous

Valley. Votre bureau local de

Elizabeth et l'autoroute Don

comme l'autoroute Queen

voies express à grande vitesse

nes de la série 400 mi sur les

sur les autoroutes ontariennes

Vous ne devez pas conduire



Comment obtenir un permis de conduire de l'Ontario

Tout d'abord, vous devez avoir au moins 16 ans.

Avant de faire une demande de permis, lisez le *Guide de l'automobiliste* si vous voulez

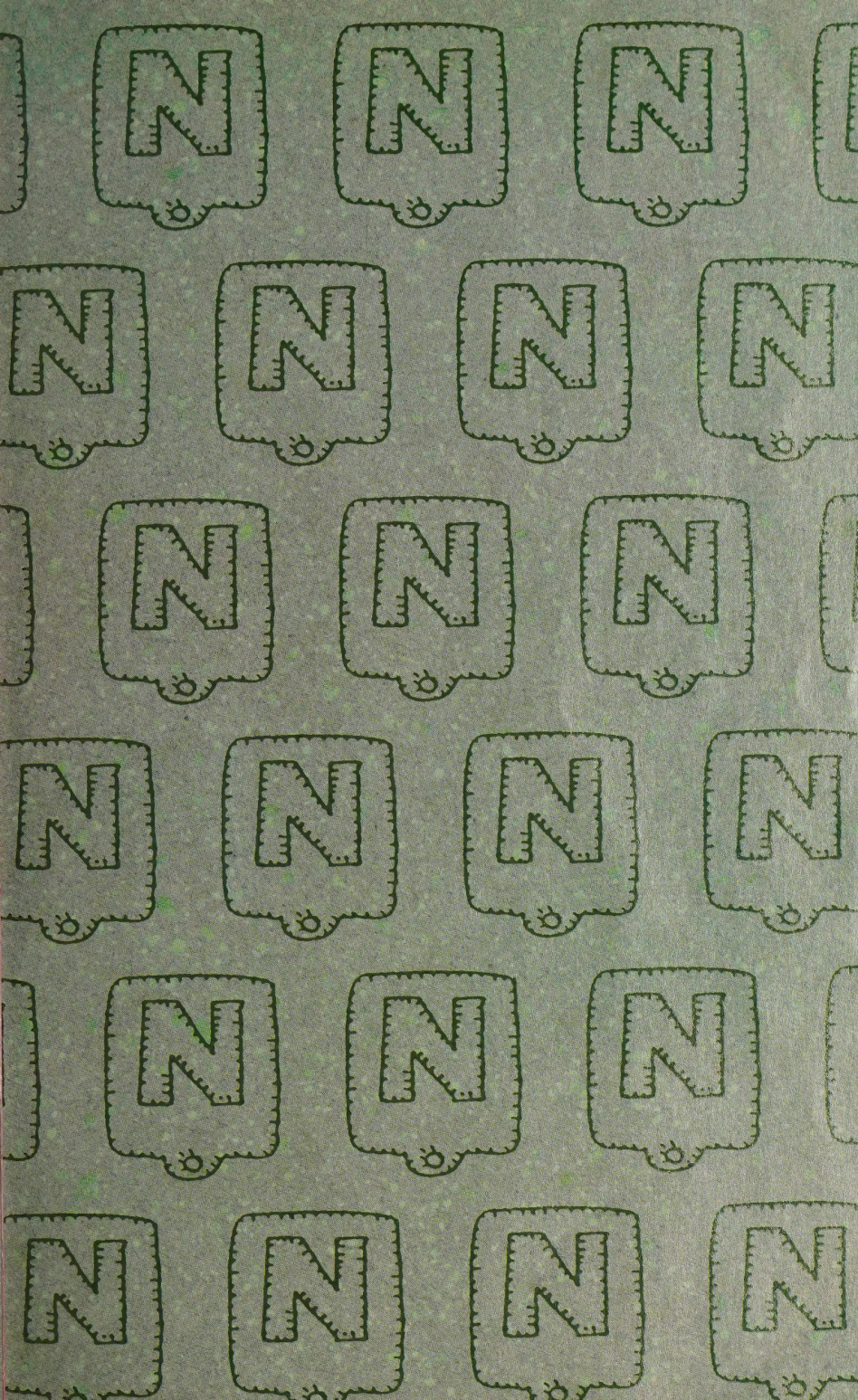
conduire des voitures de tourisme. Avant de demander un permis de motocycliste, lisez le *Guide du motocycliste*. Ces deux publications sont en vente aux bureaux de délivrance des permis et aux Centres d'examen de conduite

du ministère des Transports de l'Ontario.

Lorsque vous faites une demande de permis de niveau 1 à un Bureau de l'immatriculation et des permis de conduire, vous devez subir un examen de votre acuité visuelle et de votre compréhension des règles de la circulation.

Lorsque vous réussissez ces deux examens, vous recevez votre permis de conduire de niveau 1, un journal de bord pour noter vos séances de conduite et un insigne destiné à informer les autres conducteurs que vous êtes un nouveau conducteur ou une nouvelle conductrice.





Sur la

bonne voie!

Tout ce que vous devez savoir sur le permis
de conduire dans le cadre du système de
délivrance graduelle des permis de
conduire de l'Ontario.

